



PO Box 19085  
Long Island City, NY 11101

ចំនួនប្រាក់ជំពាក់ដែលបានកម្ចាត់ចោល  
៖

ម្ចាស់បំណុល៖

លេខករណី៖

កាលបរិច្ឆេទនៃការផ្តល់សេវាកម្ម៖

លេខសម្គាល់អំណោយ៖

សូមរក្សាទុកជាកំណត់ត្រារបស់អ្នក។

សូមគោរពជូន [Name]៖

យើងខ្ញុំចង់ចែករំលែកដំណឹងល្អមួយ៖

អ្នកលែងជំពាក់ប្រាក់ថ្លៃពេទ្យណាមួយដែលមានរៀបរាប់នៅផ្នែកខាងស្តាំនៃលិខិតនេះហើយ។

ការជំពាក់ប្រាក់នេះគឺបានលុបបំបាត់ទាំងស្រុងដោយខោនធី Los Angeles ក្នុងភាពជាដៃគូជាមួយនឹងអង្គការ Undue Medical Debt ដែលជាអង្គការថ្នាក់ជាតិមួយមិនរកប្រាក់ចំណេញ។

ការលុបបំបាត់ការជំពាក់ប្រាក់ថ្លៃពេទ្យនេះគឺជាអំណោយមួយដែលមិនមានភ្ជាប់លក្ខខណ្ឌ ឬការដាក់កម្រិតពិសេសនោះទេ ហើយមិនគិតចូលទៅក្នុងចំនួនប្រាក់ចំណូលដែលអ្នករកបាននោះទេ។ អ្នកលែងមានកាតព្វកិច្ចណាមួយក្នុងការបង់ថ្លៃជំពាក់ប្រាក់នេះទៅនរណាម្នាក់ទៀតហើយ។ អ្នកក៏មិនមានជំពាក់ថ្លៃពេទ្យសម្រាប់ប្រាក់ចំណូលផងដែរ។

ទំព័របន្ទាប់នេះពន្យល់អំពីមូលហេតុដែលសេវាកម្មនេះមានផ្តល់ជូនដល់អ្នក។ អ្នកអាចស្វែងយល់អំពីកម្មវិធីជំនួយផ្នែកការជំពាក់ប្រាក់ថ្លៃពេទ្យនៃខោនធី Los Angeles (County of Los Angeles Medical Debt Relief Program) នៅលើគេហទំព័រ [ph.lacounty.gov/RelieveMedicalDebt](http://ph.lacounty.gov/RelieveMedicalDebt) និងអំពីអង្គការ Undue Medical Debt នៅលើគេហទំព័រ [www.UndueMedicalDebt.org](http://www.UndueMedicalDebt.org)។

**ទាំងនេះគឺជាចំណុចសំខាន់ៗបំផុតដែលអ្នកគួរតែដឹង៖**


- ជំនួយដែលផ្តល់ជូននេះគឺសម្រាប់តែករណីផ្នែកពេទ្យ (មួយ ឬច្រើន) ដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងលិខិតនេះប៉ុណ្ណោះ។
- ការលាក់កំបាំងរបស់អ្នកគឺការពារបានត្រឹមត្រូវ។ កំណត់ត្រាផ្នែកពេទ្យគឺនៅតែរក្សាទុកជាមួយនឹងក្រុមពេទ្យ ឬមន្ទីរពេទ្យ។
- ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាមួយនឹងការចំណាយថ្លៃផ្សេងទៀត ឬចង់ដាក់ពាក្យស្នើសុំជំនួយផ្នែកប្រាក់កាសសម្រាប់ការថែទាំផ្នែកពេទ្យផ្សេងទៀតនោះ សូមពិនិត្យមើលធនធានផ្សេងៗទៀតនៃទំព័របន្ទាប់នេះ។ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយផ្នែកប្រាក់កាស ហើយមានច្បាប់ផ្សេងៗដែលការពារអ្នកពីការគិតថ្លៃចំណាយក្នុងលក្ខណៈមិនយុត្តិធម៌ ផងដែរ។

**យើងខ្ញុំទន្ទឹងរង់ចាំការឆ្លើយតបពីអ្នក!**

សូមបញ្ជាក់ថាអ្នកបានទទួលលិខិតនេះ ដើម្បីជួយឱ្យយើងខ្ញុំតាមដានអំពីតម្លៃពេទ្យរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់យើងខ្ញុំ៖

ចូរប្រើប្រាស់កំណត់ត្រាគេហទំព័រ ឬកូដ QR នេះ ដើម្បីជួយឱ្យយើងខ្ញុំកែលម្អដល់កម្មវិធីជំនួយផ្នែកការជំពាក់ប្រាក់នេះ និងដើម្បីដាក់បញ្ជូនសំណួរណាមួយ។ អ្នកមិនចាំបាច់ប្រាប់ឈ្មោះរបស់អ្នកនោះទេ ហើយព័ត៌មានរបស់អ្នកនឹងនៅតែជាការសម្ងាត់ លុះត្រាតែអ្នកអនុញ្ញាតឱ្យយើងខ្ញុំចែករំលែក។ យើងខ្ញុំក៏នឹងដាក់ឈ្មោះរបស់អ្នកចូលទៅក្នុងការចាប់យករង្វាន់ផងដែរ (សូមពិនិត្យមើលព័ត៌មានលម្អិតនៅផ្នែកខាងក្រោយ)។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ទាក់ទងតាមរយៈសំបុត្រ សូមផ្ញើសំបុត្រនោះទៅកាន់៖ Undue Medical Debt - Constituent Services នៅអាសយដ្ឋាន 28-07 Jackson Ave, 5th Floor, Long Island City, NY 11101។



ដើម្បីឆ្លើយតប សូមស្កេនកូដ QR នេះដោយប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទរបស់អ្នក ឬក៏ចូលទៅកាន់គេហទំព័រ

លិខិតដែលអ្នកទទួលបានតាមសំបុត្រនឹងមានចុះហត្ថលេខាដោយប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃខោនធី Los Angeles (Los Angeles County Board of Supervisors) និងប្រធានអង្គការ Undue Medical Debt។

